

Distr.: General
7 December 2007
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أبلغكم أن أعضاء مجلس الأمن قد أطلعوا على رسالتكم المؤرخة
٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٧ (S/2007/721).

وبالإشارة إلى الاتفاق الوارد في الفقرتين ١٣٨ و ١٣٩ من الوثيقة الختامية لمؤتمر
القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ (انظر قرار الجمعية العامة ١/٦٠)، فإنهم يحيطون علما باعتزامكم
تعيين إدوارد لك مستشارا خاصا لكم معنيا بالمسؤولية عن الحماية بمجلس الأمن، برتبة أمين
عام مساعد، وذلك بدوام جزئي.

وبخصوص اعتزامكم تعيين فرانسيس دنغ خلفا لخوان منديز على أساس التفرغ
وتوجيه طلب إلى الجمعية العامة لرفع رتبة منصبه إلى رتبة وكيل للأمين العام، فإن أعضاء
مجلس الأمن، الذين هم على استعداد للنظر بعين الرضا في مقترحاتكم، يأملون أن تقدموا لهم
لمحة عامة عن الولاية الجديدة (التي كانت قدمت سابقا في مرفق الوثيقة S/2004/567) ومزيلا
من التفاصيل عن انعكاسات التغيير في مسمى وظيفة السيد دنغ المشار إليه في رسالتكم.
ويشيدون إلى تأييدهم للدور الأساسي الذي قام به المستشار الخاص للأمين العام، على النحو
المشار إليه في بيان رئيس المجلس المؤرخ ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٧ (S/PRST/2007/31).

(توقيع) مارتشيلو سباتافورا
رئيس مجلس الأمن

